



**Межправительственная  
научно-политическая платформа по  
биоразнообразию и экосистемным  
услугам**

Distr.: General  
19 December 2016

Russian  
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической  
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

**Пятая сессия**

Бонн, Германия, 7-10 марта 2017 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*

**Обзор Платформы**

**Процедура проведения обзора эффективности  
административных и научных функций Платформы  
(результат 4 е))**

**Записка секретариата**

**Введение**

1. В рамках первой программы работы МПБЭУ Пленум в решении МПБЭУ-2/5 поручил провести обзор эффективности административных и научных функций МПБЭУ (результат 4 е)), чтобы обеспечить информацию для проводимых Пленумом мероприятий, связанных с осуществлением первой программы работы и разработкой второй программы работы. В том же решении Пленум просил Многодисциплинарную группу экспертов в консультации с Бюро разработать процедуру проведения обзора эффективности административных и научных функций МПБЭУ.
2. В ответ на это решение Многодисциплинарная группа экспертов подготовила проект круга ведения для проведения среднесрочного и итогового обзоров эффективности МПБЭУ, которые были представлены Пленуму на его четвертой сессии, в качестве документа IPBES/4/16. Пленум в решении МПБЭУ-4/1, раздел VII, приветствовал это предложение, но решил исключить среднесрочный обзор и проводить лишь обзор по окончании программы работы. В том же решении Пленум предложил правительствам и заинтересованным сторонам продолжить представление мнений о проекте круга ведения для проведения обзора по окончании программы работы, изложенном в приложении VII к этому решению, с учетом необходимости интеграции внутренних и внешних элементов обзора. Пленум просил Многодисциплинарную группу экспертов в консультации с Бюро дополнительно уточнить сферу охвата и круг ведения этого обзора в свете вышеупомянутых данных для рассмотрения Пленумом на его пятой сессии.
3. Правительствам и заинтересованным сторонам было предложено представить замечания по проекту круга ведения, изложенному в приложении VII к решению МПБЭУ-4/1 в период с 27 апреля по 24 июня 2016 года. Замечания были получены от Нидерландов от имени Европейского союза и его государств-членов и Соединенных Штатов Америки. Замечания были также представлены Немецкой сетью-форумом для исследований биологического разнообразия и Женским университетом Шримати Натибаи Дамодар Такерсей (ШНДТ) в Мумбаи, Индия.
4. Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро рассмотрели эти замечания при пересмотре круга ведения. Пересмотренный круг ведения приведен в разделе I ниже и

\* IPBES/5/1/Rev.1.

воспроизводится в приложении к настоящему документу. В разделе II изложены предлагаемые меры для рассмотрения в ходе Пленума. В добавлении к приложению содержится проект вопросника для использования в процессе обзора.

## I. Процедура проведения обзора МПБЭУ в конце своей первой программы работы

5. В решении МПБЭУ-4/1, раздел VII, Пленум пояснил, что этот обзор должен проводиться в форме процедуры по окончании программы работ, и подчеркнул необходимость интеграции своих внутренних и внешних элементов. Таким образом, в пересмотренном круге ведения в отношении обзора (см. приложение ниже) указывается, что результаты обзора будут представлены Пленуму на его седьмой сессии (май 2019 года), когда планируется завершить первую программу работы МПБЭУ и когда Пленум, как ожидается, рассмотрит вопрос о принятии второй программы работы. Доклад о ходе работы и предварительные результаты этого обзора будут представлены Пленуму на его шестой сессии (март 2018 года).

6. Бюро и Многодисциплинарная группа экспертов выбрали внутреннюю группу в составе Председателя МПБЭУ, члена Бюро, сопредседателя и двух членов Группы и Исполнительного секретаря. Группа в консультации с Бюро и Группой подготовила проект вопросника для содействия проведению обзора МПБЭУ (как указано в добавлении к приложению), который строится вокруг шести областей, оценка которых будет проведена в ходе обзора (см. приложение, пункт 3). Пленум, возможно, пожелает рассмотреть, скорректировать и утвердить эти вопросы. Предлагается, чтобы этот вопросник использовался как для внутренних, так и для внешних элементов обзора, в целях содействия интеграции этих элементов в соответствии с просьбой, высказанной на Пленуме.

7. Для внутренней части обзора вопросник мог бы быть распространен среди прошлых и нынешних членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро; секретариата, включая его группы технической поддержки; членов целевых групп МПБЭУ и экспертов групп, кроме групп оценки; и сопредседателей и ведущих авторов-координаторов завершенных и текущих оценок МПБЭУ. Внутренняя группа могла бы использовать результаты для подготовки доклада с внутренней точки зрения. В целях интеграции внутренних и внешних элементов обзора доклад мог бы быть представлен Пленуму на его шестой сессии и распространен среди членов группы по проведению обзора (описывается в следующем пункте) в качестве вклада в проведение общего обзора.

8. Внешняя часть обзора могла бы быть проведена **группой по обзору** в составе не более 10 специалистов по обзору со сбалансированным составом представителей правительств, ученых и представителей неправительственных организаций<sup>1</sup>. Члены группы могут быть отобраны **комитетом по отбору** или Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро на основе кандидатур, выдвинутых в ответ на призыв Председателя МПБЭУ, и с использованием согласованных критериев (см. пункт 9 приложения).

9. Пленум, возможно, пожелает рассмотреть следующие два варианта для координации внешней части обзора:

а) *вариант 1*: первый вариант предусматривает выбор **внешней профессиональной организации**, которая будет координировать работу по обзору, работая под руководством группы по обзору и на основе утвержденного вопросника. Внешняя профессиональная организация будет выбрана комитетом по отбору или Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов в ответ на призыв Председателя МПБЭУ к выражению заинтересованности с использованием согласованных критериев (см. приложение, пункт 9). Пленум, возможно, пожелает отметить, что может быть трудно привлечь такую профессиональную организацию с бюджетом, предложенным для обзора. В варианте Руководства ЮНЕП по оценке<sup>2</sup> 2008 года рекомендован бюджет оценки и обзора на уровне от 2 до 5 процентов от общих расходов по проекту (840 000–2 100 000 долл. США в случае с МПБЭУ). Расходы на четырехмесячный обзор Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), проведенный Межакадемическим советом, составили

<sup>1</sup> В качестве альтернативного варианта внешней профессиональной организации, представленной в варианте 1, может быть предложено внести предложение о группе по проведению обзора, которое должно быть представлено Бюро и Многодисциплинарной группе экспертов для утверждения.

<sup>2</sup> Это руководство в настоящее время пересматривается. Пересмотренный вариант будет размещен по адресу: <http://web.unep.org/evaluation/unep-evaluation-manual-1>.

950 000 долл. США<sup>3</sup>. Первоначально предложенный ограниченный бюджет может помешать МПБЭУ привлекать организации, обладающие надлежащей квалификацией, для проведения обзора. В этой связи Бюро и Многодисциплинарная группа экспертов предлагают Пленуму рассмотреть вариант 2 ниже;

б) *вариант 2*: второй вариант отличается от первого варианта тем, что обзор будет координироваться **административным сотрудником**, который мог бы базироваться в секретариате МПБЭУ.

10. Проект круга ведения, отражающий эти варианты, изложен в приложении.

## II. Предлагаемые меры

11. Пленум, возможно, пожелает рассмотреть информацию, представленную в настоящей записке, с тем чтобы утвердить проект круга ведения, изложенного в приложении, и вопросник, приведенный в добавлении к приложению.

---

<sup>3</sup> InterAcademy Council, *Climate Change Assessments: Review of the Processes and Procedures of the IPCC*, 2010, имеется по адресу: <http://reviewipcc.interacademycouncil.net/report.html>.

## Приложение

### Круг ведения для проведения обзора МПБЭУ в конце своей первой программы работы

#### I. Сроки проведения и вид обзора

1. Будет проведен единый независимый обзор МПБЭУ в конце ее первой программы работы (далее именуемый «обзор»). Результаты этого обзора будут рассмотрены Пленумом на его седьмой сессии в мае 2019 года. Доклад о прогрессе, достигнутом в процессе обзора, и промежуточные результаты будут доведены до сведения Пленума на его шестой сессии. Этот обзор будет включать внутренний и внешний элементы.

#### II. Цели и ожидаемые результаты обзора

2. Цель обзора заключается в том, чтобы обеспечить информационную основу для разработки второй программы работы МПБЭУ с учетом уроков, извлеченных из осуществления первой программы работы, и рекомендаций, которые позволят Платформе укрепить процесс выполнения ее четырех функций и, в конечном итоге, повысить ее эффективность в качестве механизма научно-политического взаимодействия.

3. В итоговом обзоре будет дана оценка эффективности МПБЭУ как механизма научно-политического взаимодействия. В частности, в рамках обзора будет проведен анализ МПБЭУ в том, что касается ее эффективности, результативности и актуальности, исходя из ее целей, принципов работы, ее четырех функций и ее административных и научных функций, как это указано в докладе о работе второй сессии пленарного заседания, для определения будущих процедур и институциональных механизмов, касающихся Платформы (документ UNEP/IPBES.MI/2/9). Кроме того, в ходе обзора будет дана оценка эффективности выполнения программы работы и созданных вспомогательных структур в соответствии с ее правилами процедуры (см. решение МПБЭУ-1/1, приложение), процедурами подготовки итоговых материалов МПБЭУ (см. решение МПБЭУ-3/3, приложение I) и другими соответствующими решениями Пленума МПБЭУ. В ходе этого обзора будет дана оценка:

- a) осуществления четырех функций МПБЭУ;
- b) применения принципов работы МПБЭУ;
- c) эффективности процедур разработки МПБЭУ, в том числе политики в отношении коллизии интересов и процедур осуществления;
- d) эффективности институциональных механизмов МПБЭУ, включая Пленум, Бюро, Многодисциплинарную группу экспертов и секретариат, в том числе группы технической поддержки, договоренности о партнерстве на основе сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций и другие договоренности со стратегическими партнерами, их взаимодействие и процедуры;
- e) эффективности целевых групп и групп экспертов МПБЭУ, включая контроль их работы и уровня приверженности членов;
- f) эффективности финансово-бюджетных правил, механизмов и практических методов.

4. В ходе обзора будет подготовлен доклад о деятельности МПБЭУ в отношении аспектов, указанных в пункте 3 выше. Доклад будет включать в себя рекомендации о том, как наилучшим образом осуществлять вторую программу работы МПБЭУ. В частности, он будет включать, по мере необходимости, рекомендации, касающиеся внесения поправок в существующие институциональные механизмы, включая процедуры и структуры в поддержку осуществления второй программы работы.

#### III. Институциональная структура обзора

##### A. Внутренний элемент

5. Бюро и Многодисциплинарная группа экспертов назначили внутреннюю группу по проведению обзора в составе Председателя МПБЭУ, члена Бюро, сопредседателя и двух членов Группы и Исполнительного секретаря, которая будет координировать внутренний обзор и,

действуя в консультации с Бюро и Группой, подготовит доклад, кратко излагающий выводы внутреннего обзора.

## **В. Внешний элемент**

6. Обзор будет проводиться группой по обзору и координироваться компетентной внешней профессиональной организацией (вариант 1) или административным сотрудником (вариант 2). Он будет основан на вопроснике, приведенном в добавлении к настоящему приложению.

7. Группа по обзору будет включать не более 10 специалистов по обзору со сбалансированным составом представителей правительств, ученых и представителей неправительственных организаций<sup>4</sup>. Члены группы будут отбираться в ответ на призыв Председателя МПБЭУ и с использованием согласованных критериев (как указано в пункте 9 приложения):

- a) Многодисциплинарной группой экспертов и Бюро; или
- b) комитетом по отбору, который будет назначен Пленумом на его пятой сессии, на основе выдвижения кандидатур одного из членов комитета от каждого региона Организации Объединенных Наций.

8. Обзор будет координироваться:

- a) *вариант 1*: внешней профессиональной организацией, отобранной комитетом по отбору или Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов в ответ на призыв Председателя МПБЭУ к выражению заинтересованности; или
- b) *вариант 2*: административным сотрудником, который будет нанят и будет базироваться в секретариате МПБЭУ.

9. Отбор внешней профессиональной организации и членов группы по проведению обзора будет проводиться с учетом таких следующих критериев, как:

- a) соответствующая квалификация организации и специалистов по обзору для проведения институциональных обзоров на глобальном уровне;
- b) подтвержденный опыт работы организации и специалистов по обзору в рамках научно-политического взаимодействия и понимания роли и функций глобального процесса оценки состояния окружающей среды в целом и МПБЭУ в частности.

## **IV. Методология**

### **А. Внутренний элемент**

10. Внутренний элемент представляет собой самооценку на основе вопросника, содержащегося в добавлении. Этот вопросник будет распространен среди бывших и нынешних членов Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро, секретариата, включая группы технической поддержки, членов целевых групп МПБЭУ и сопредседателей и ведущих авторов-координаторов завершенных и текущих оценок МПБЭУ. На основе результатов вопросника внутренняя группа по обзору (см. пункт 5 выше) подготовит, в консультации со всеми членами Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов доклад с внутренней точки зрения. Этот доклад будет доведен до сведения Пленума на его шестой сессии, а также будет служить в качестве вклада в проведение общего обзора.

### **В. Внешний элемент**

11. Используемые специалистами по обзору методы должны включать:

- a) обзор соответствующих документов и литературы, созданных МПБЭУ и соответствующим экспертным сообществом и заинтересованными сторонами;
- b) использование, в качестве основы для обзора, утвержденного Пленумом вопросника, приведенного в добавлении к настоящему приложению, специально разработанного и запрашивающего мнения соответствующих субъектов и заинтересованных

<sup>4</sup> В качестве альтернативного варианта, если будет выбран вариант 1, внешней профессиональной организации (пункт 9 настоящей записки) может быть предложено внести предложение о группе по проведению обзора, которое должно быть представлено Бюро и Многодисциплинарной группе экспертов для утверждения.

сторон по вопросам, которые будут рассмотрены. Внешняя организация (вариант 1) или административный сотрудник, базирующийся в штаб-квартире секретариата (вариант 2), будет оказывать поддержку группе по обзору в сопоставлении и анализе ответов на вопросник.

12. В тех случаях, когда это целесообразно, методы могут включать:

- a) опрос ключевых источников информации, включая членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, секретариата и групп технической поддержки, экспертов, участвующих в работе МПБЭУ, учреждений - партнеров Организации Объединенных Наций, других стратегических партнеров, правительств и заинтересованных сторон;
- b) тематические обсуждения, проводимые на месте, где это позволяют ресурсы, или в формате телеконференции, по конкретным вопросам, касающимся МПБЭУ, таким, как институциональные механизмы МПБЭУ, стратегическая актуальность МПБЭУ или подход МПБЭУ к системам знаний коренного и местного населения. Эти обсуждения могли бы проводиться с участием репрезентативного круга, включающего членов Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов, секретариат (в том числе соответствующие группы технической поддержки), экспертов, участвующих в работе Платформы, учреждения - партнеры Организации Объединенных Наций, других стратегических партнеров, правительства и заинтересованные стороны;
- c) непосредственные замечания, сделанные в ходе ключевых совещаний Платформы в 2017 и 2018 годах, в том числе совещаний Пленума, Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро, а также совещаний целевой группы и группы экспертов по оценке.

13. Многодисциплинарная группа экспертов, Бюро и секретариат, в том числе его группы технической поддержки, будут оказывать поддержку группе по обзору посредством предоставления информации по административным и оперативным аспектам подготовки результатов МПБЭУ.

14. Группа по обзору подготовит доклад Пленуму на основе результатов вопросника и принимая во внимание доклад, подготовленный группой по внутреннему обзору. Доклад будет включать в себя рекомендации, о которых говорится в пункте 4.

## V. Бюджет

15. Запрашиваемый бюджет в размере 200 070 долл. США будет покрывать следующие расходы:

- a) техническая и административная поддержка для проведения обзора оценивается в размере 126 320 долл. США, на основе половины расходов в год на сотрудника категории специалистов класса С-2 в системе Организации Объединенных Наций (126 320 долл. США), на двухлетний период, начиная вскоре после пятой сессии Пленума и заканчивая вскоре после ее седьмой сессии. Эта сумма может быть либо выделена внешней профессиональной организации для покрытия своих административных расходов, в случае варианта 1, или в случае варианта 2 – целевому фонду для найма консультанта;
- b) предполагается, что члены группы по обзору будут оказывать свои услуги на безвозмездной основе;
- c) поддержка в оплате путевых расходов и суточных будет предоставлена специалистам по проведению обзора из всех регионов по следующей ставке: 3750 долл. США на одного человека для одного совещания. Как ожидается, члены группы должны провести одно первоначальное и одно заключительное совещание, которые, в целях экономии средств, будут проводиться в увязке с двумя совещаниями Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро, наблюдать за ходом которых будет предложено группе. Часть группы также примет участие в шестой сессии Пленума для наблюдения и проведения интервью (пять членов), и его седьмой сессии для представления результатов этого доклада (два члена). График будет следующим:
  - i) заключительное совещание, проводимое в увязке с девятью совещаниями Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро (середина 2017 года);
  - ii) девятое и двенадцатое совещание Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро (середина 2017 и конец 2018 годов), для наблюдения и проведения интервью;

- iii) шестая сессия Пленума МПБЭУ (март 2018 года), для наблюдения и проведения интервью;
- iv) заключительное совещание, проводимое в увязке с двенадцатыми совещаниями Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро;
- v) седьмая сессия Пленума МПБЭУ (май 2019 года);
- d) совещания тематических групп не были включены в настоящий бюджет. Одно из таких совещаний, если оно будет проводиться в увязке с уже запланированным совещанием, таким, как, например, шестая сессия Пленума, предполагает лишь выплату суточных экспертам в количестве до 20 человек.

16. Прогнозируемые расходы приведены в таблице ниже и составляют 200 070 долл. США.

<i>Статья</i>	<i>Расходы (в долл. США)</i>
Административная поддержка	126 320
Путевые расходы и суточные для 10 человек для участия в двух совещаниях Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро при проводимых в увязке с первоначальным и заключительным совещаниями	37 500
Путевые расходы и суточные для пяти специалистов по проведению обзора для участия в шестой сессии Пленума, и двух специалистов по проведению обзора для участия в седьмой сессии Пленума	26 250
Суточные для экспертов в количестве до 20 человек для участия в совещании тематической группы, проводимого в увязке с шестой сессией Пленума	10 000
Вознаграждение для специалистов по проведению обзора	Не включено
<b>Всего</b>	<b>200 070</b>

## Добавление

### Проект вопросника для проведения обзора МПБЭУ в конце ее первой программы работы

1. Настоящий вопросник, представленный Пленуму для одобрения, будет служить основой для внутренней и внешней части обзора. Вопросы структурированы в соответствии с шестью областями (разделы I–VI), подлежащими обзору, о которых говорится в пунктах 3 а)-3 ф) раздела II приложения выше, в отношении целей и ожидаемых результатов обзора.
2. Респондентам будет предложено указать свою принадлежность к какой-либо конкретной заранее определенной категории (например, правительство, неправительственная организация, многостороннее природоохранное соглашение, учреждение системы Организации Объединенных Наций, ученый, участвующий в МПБЭУ, ученый, не участвующий в МПБЭУ, член Многодисциплинарной группы экспертов или Бюро, член целевой группы и т.д.), с тем чтобы ответы могли быть проанализированы с точки зрения различных категорий заинтересованных сторон.
3. Каждый вопрос будет дополнен последующим подвопросом, с тем чтобы получить дополнительные предложения от респондентов: «Каковы слабые стороны или пробелы и каким образом можно было бы улучшить положение?»

### Раздел I: Насколько хорошо осуществляются функции МПБЭУ?

#### Вопрос 1: Был ли удовлетворительным процесс, используемый для получения и определения приоритетности запросов?

- a) Были ли ясными и эффективными призыв направлять запросы и механизм, предложенный секретариатом МПБЭУ для реагирования на этот призыв?
- b) Проводили ли вы внутренние консультации, прежде чем отреагировать на призыв направлять запросы?
- c) Удовлетворены ли вы тем, каким образом Многодисциплинарная группа экспертов обработала запросы и представила приоритетный перечень Пленуму?
- d) Считаете ли вы, что перечень результатов деятельности в рамках программы работы, которая вытекает из запросов, отвечает потребностям заинтересованных сторон и является актуальным для политики?

#### Вопрос 2: Насколько хорошо МПБЭУ проводит регулярные и своевременные оценки знаний по биоразнообразию и экосистемным услугам, а также взаимосвязи между ними в поддержку научно-политического взаимодействия?

- a) Оказывают ли оценки МПБЭУ содействие научно-политическому взаимодействию таким образом, чтобы обеспечить легитимность, актуальность и достоверность?
- b) Хорошо ли функционирует процесс аналитического исследования для оценки?
- c) Хорошо ли функционирует процесс выдвижения и выбора кандидатур авторов (сопредседателей, координирующих ведущих авторов, ведущих авторов, редакторов-рецензентов)?
- d) Работает ли надлежащим образом механизм коллегиального обзора?
  - Предоставляют ли правительства надлежащие материалы и замечания?
  - Предоставляют ли эксперты надлежащие материалы и замечания?
- e) Определяют ли надлежащим образом оценки МПБЭУ доверительные пределы?
- f) Написаны ли резюме для директивных органов в надлежащей форме, чтобы они не носили слишком технического характер и были понятны широкой аудитории и заинтересованным сторонам?
- g) Рассматривают ли резюме для директивных органов актуальные для политики вопросы, не нося предписывающего характера?
- h) Являются ли подходящими объемы резюме для директивных органов?
- i) Включают ли оценки все соответствующие данные и знания?



- j) Рассматривают ли эти оценки потребности политики, особенно на региональном и субрегиональном уровнях?
- k) Рассматривают ли эти оценки сбалансированным образом вопросы биоразнообразия наземных, морских и внутриматериковых вод и экосистемных услуг и их взаимодействие?
- l) Используют ли эти оценки надлежащим образом национальные, субрегиональные и региональные оценки и знания?
- m) Осуществляются ли в этих оценках признание, уважение, надлежащее рассмотрение и учет знаний коренного и местного населения?
- n) Выявили ли надлежащим образом оценки, произведенные на сегодняшний день, варианты формирования политики?
- o) Соответствует ли оценка по вопросам опыления стандартам, которые можно ожидать от продукта МПБЭУ?
- p) Соответствует ли оценка сценариев стандартам, которые можно ожидать от продукта МПБЭУ?

**Вопрос 3: Выявляет ли и предоставляет ли МПБЭУ актуальные для политики инструменты и методологии, вытекающие, в частности, из ее оценок, в целях поддержки формулирования политики?**

- a) Выявили ли надлежащим образом оценки, произведенные на сегодняшний день, актуальные для политики инструменты и методологии?
- b) Выявили ли и предоставили ли надлежащим образом результаты, кроме оценок, актуальные для политики инструменты и методологии?
- c) С учетом того, что каталог инструментов поддержки политики находится на раннем этапе развития, является ли каталог удобным для пользователей и имеет ли он надлежащую структуру для поддержки разработки политики?
- d) Существуют ли какие-либо другие пути и средства дальнейшего укрепления усилий МПБЭУ для выполнения этой функции?

**Вопрос 4: Выполняет ли МПБЭУ свою функции по созданию потенциала надлежащим образом?**

- a) Обеспечивает ли МПБЭУ эффективную увязку приоритетных потребностей в области создания потенциала, выявленных Пленумом, с ресурсами путем активизации финансовой поддержки и поддержки в натуральной форме?
- b) Насколько успешным был форум по вопросам создания потенциала и каким образом его можно укрепить?
- c) Обеспечивает ли МПБЭУ эффективное развитие потенциала, необходимого для осуществления ее программы работы?
- d) Является ли эффективной экспериментальная программа стипендий? Является ли эффективным процесс выдвижения и отбора?
- e) Оказывают ли экспериментальные учебные мероприятия на основе существующих руководящих материалов эффективную поддержку в осуществлении программы работы?
- f) Какие другие возможности необходимы для дальнейшей активизации и привлечения финансирования деятельности по созданию потенциала?

**Вопрос 5: Выполняет ли МПБЭУ свою функции в области знаний и данных надлежащим образом?**

- a) Использует ли МПБЭУ четкие, прозрачные и научно достоверные процедуры обмена, передачи и использования данных, информации и технологии из всех соответствующих источников, включая литературу, не прошедшую коллегиального обзора?
- b) Является ли надлежащим процесс управления данными и информацией, используемыми в оценках на устойчивой основе?

с) Является ли надлежащим процесс, используемый для выявления пробелов в знаниях, актуальных для политики, а также для поощрения, приоритизации и активизации выработки новых знаний?

## **Раздел II: Реализуются ли на практике принципы деятельности МПБЭУ?**

**Вопрос 6: Сотрудничает ли МПБЭУ надлежащим образом с существующими инициативами?**

Сотрудничает ли МПБЭУ надлежащим образом с существующими инициативами по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая многосторонние природоохранные соглашения, органы Организации Объединенных Наций и сети ученых и носителей знаний?

**Вопрос 7: Учитывает ли МПБЭУ надлежащим образом знания коренного и местного населения?**

а) Осуществляет ли МПБЭУ признание, уважение и надлежащее рассмотрение знаний коренного и местного населения?

б) С учетом того, что работа МПБЭУ в области знаний коренного и местного населения все еще находится на экспериментальном этапе, являются ли надлежащими процессы для работы со знаниями коренного и местного населения в соответствующей деятельности МПБЭУ?

**Вопрос 8: Является ли надлежащей географическая, гендерная и дисциплинарная сбалансированность в работе МПБЭУ?**

а) Достигла ли МПБЭУ надлежащего регионального представительства и участия в ее структуре и работе?

б) Применяла ли МПБЭУ надлежащий междисциплинарный и многодисциплинарный подход, охватывающий все соответствующие дисциплины, включая общественные и естественные науки, во всей своей деятельности?

с) Достигла ли МПБЭУ надлежащего гендерного баланса во всех соответствующих аспектах своей работы?

**Вопрос 9: Достигает ли МПБЭУ актуальных для политики результатов?**

а) Были ли актуальными для политики завершенные оценки МПБЭУ?

- Была ли в достаточной степени актуальной для политики оценка по вопросам опыления?
- Обеспечивают ли сценарии оценки полезные ориентиры для других оценок МПБЭУ и, помимо этого, для более широкого сообщества ученых, финансирующих учреждений, лиц, осуществляющих политику, и директивных органов, желающих использовать сценарии и модели для обоснования принятия решений на уровнях в диапазоне от местного до глобального?

б) Являются ли актуальными для политики другие результаты и продукты МПБЭУ?

с) Поддерживали ли процессы МПБЭУ актуальность результатов с точки зрения политики?

- Способствовал ли процесс аналитического исследования подготовке актуальных для политики результатов?
- Способствовал ли состав групп экспертов подготовке актуальных для политики результатов?

## **Раздел III: Являются ли эффективными процедуры разработки результатов?**

**Вопрос 10: Является ли надлежащим информационное обеспечение МПБЭУ?**

Удовлетворительным ли образом МПБЭУ осуществляет информационное обеспечение и пропагандистскую деятельность?

**Вопрос 11: Следует ли МПБЭУ своим правилам процедуры?**

Соблюдаются ли правила и процедуры МПБЭУ, в том числе в отношении коллизии интересов?

**Вопрос 12: Разработала ли МПБЭУ надлежащие партнерства?**

Были ли разработаны механизмы партнерства для осуществления деятельности МПБЭУ, и реализуются ли они надлежащим образом?

**Раздел IV: Являются ли эффективными институциональные механизмы (Пленум, Бюро, Многодисциплинарная группа экспертов и секретариат)?****Вопрос 13: Насколько хорошо функционирует Пленум?**

- a) Позволяет ли представленная Пленуму документация выполнять ему свои функции эффективным образом?
- b) Способствует ли принятие решений на Пленуме эффективному их осуществлению секретариатом, Бюро и Многодисциплинарной группой экспертов?
- c) Эффективно ли организованы и проводятся сессии Пленума?
- d) Выносятся ли надлежащие рекомендации Пленуму по координации действий МПБЭУ с другими соответствующими учреждениями?

**Вопрос 14: Насколько хорошо функционирует Бюро?**

- a) Получают ли члены МПБЭУ и региональных групп надлежащую поддержку со стороны своих соответствующих членов Бюро?
- b) Принимало ли Бюро эффективные меры в отношении запросов, адресованных ему Пленумом в своих решениях?
- c) Осуществляло ли Бюро эффективно свою роль в связи с выполнением председательских функций и содействием целевым группам и группам экспертов?
- d) Выполняет ли Бюро надлежащим образом свои административные функции:
  - контроль за коммуникационной и информационно-пропагандистской деятельностью;
  - обзор прогресса в осуществлении решений Пленума;
  - мониторинг эффективности работы секретариата;
  - организация и оказание помощи в проведении сессий Пленума;
  - обзор соблюдения правил процедуры Платформы;
  - контроль за управлением ресурсами и соблюдением финансовых правил;
  - вынесение рекомендаций Пленуму по координации действий МПБЭУ с другими соответствующими учреждениями;
  - выявление доноров и развитие партнерских отношений?

**Вопрос 15: Насколько хорошо функционирует Многодисциплинарная группа экспертов?**

- a) Выносит ли Группа надлежащие рекомендации Пленуму по научным и техническим аспектам программы работы МПБЭУ?
- b) Принимала ли Группа эффективные меры в отношении запросов, адресованных ей Пленумом в своих решениях?
- c) Осуществляла ли Группа эффективно свою роль в связи с выполнением председательских функций и содействием целевым группам и группам экспертов?
- d) Выносит ли Группа надлежащие рекомендации и оказывает ли содействие по вопросам информационного обеспечения в научно технической сфере?
- e) Управляется ли надлежащим образом процесс коллегиального обзора и обеспечивает ли он наивысшие уровни научного качества, независимости и достоверности для всех продуктов, производимых МПБЭУ, на всех стадиях процесса?

f) Привлекается ли надлежащим образом научное сообщество и другие носители знаний к программе работы МПБЭУ с учетом потребности в различных дисциплинах и типах знаний, гендерного баланса и эффективного вклада и участия экспертов из развивающихся стран?

g) Достаточен ли уровень научно-технической координации между структурами, созданными в рамках МПБЭУ?

**Вопрос 16: Насколько хорошо функционирует секретариат?**

a) Имеет ли документация высокое качество, и своевременно ли она предоставляется?

b) Хорошо ли организованы сессии Пленума, заседания Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро и другие технические совещания?

c) Принимал ли секретариат эффективные меры в отношении запросов, адресованных ему Пленумом в своих решениях?

d) Оказывает ли секретариат надлежащую поддержку для осуществления программы работы в соответствии с решениями Пленума?

e) Является ли надлежащей численность, состав и структура секретариата, включая его соответствующие группы технической поддержки, с учетом обязанностей и проблем, возникающих в осуществлении программы работы?

f) Хорошо ли работала система групп технической поддержки?

g) Хорошо ли функционирует взаимодействие между различными органами МПБЭУ?

**Раздел V: Насколько эффективными являются целевые группы и группы экспертов?**

**Вопрос 17: Насколько хорошо выполняют свои полномочия целевые группы и группы экспертов в соответствии с мандатом Пленума?**

a) Насколько эффективны целевые группы и группы экспертов в следующих областях:

- знания коренного и местного населения;
- создание потенциала;
- данные и знания;
- ценности;
- сценарии и модели биоразнообразия и экосистемных услуг;
- инструменты поддержки политики?

b) Существует ли надлежащее взаимодействие между целевыми группами и группами экспертов?

**Раздел VI: Эффективность бюджетного регулирования и финансово-бюджетных правил**

**Вопрос 18: Осуществляется ли надлежащее управление ресурсами, и соблюдаются ли финансовые правила? Выполняются ли требования в отношении отчетности перед донорами и Пленумом?**

a) Осуществляется ли надлежащее управление финансовыми ресурсами и соблюдаются ли финансовые правила?

b) Является ли надлежащей бюджетная документация, представляемая Пленуму?

c) Были ли надлежащим образом выявлены доноры?

d) В отношении финансовой поддержки:

- Каковы стимулы и препятствия для оказания финансовой поддержки?

- 
- Что можно сделать для расширения предоставления и использования финансовой поддержки?
- e) В отношении предложений о взносах в натуральной форме:
- Осуществляет ли МПБЭУ эффективную мобилизацию и использование потенциала предложений о взносах в натуральной форме?
  - Каковы стимулы и препятствия для оказания поддержки в натуральной форме?
  - Что можно сделать для расширения предоставления и использования поддержки в натуральной форме?
- f) В отношении участия третьих сторон:
- Осуществляет ли МПБЭУ эффективную мобилизацию и использование потенциала пропаганды и стимулирования деятельности и отдачи через третьи стороны, такие как стратегические партнеры?
  - Каковы стимулы и препятствия для осуществления деятельности и отдачи через третьи стороны?
  - Что можно сделать для расширения пропаганды и стимулирования деятельности и отдачи через третьи стороны, такие как стратегические партнеры?
-